



华社自助理事会
CHINESE
DEVELOPMENT
ASSISTANCE
COUNCIL

华助会中心会员登记表格 CDAC CENTRE MEMBERSHIP REGISTRATION FORM

我选择的华助会中心 My choice of CDAC Centre (请选择其一 Please tick one)

<input type="checkbox"/> 武吉班让 BUKIT PANJANG	<input type="checkbox"/> 裕廊 JURONG	<input type="checkbox"/> 榜鹅 PUNGGOL	<input type="checkbox"/> 红山 REDHILL	<input type="checkbox"/> 盛港 SENGKANG	<input type="checkbox"/> 淡滨尼 TAMPINES
<input type="checkbox"/> 丹戎加东 TANJONG KATONG	<input type="checkbox"/> 大巴窑 TOA PAYOH	<input type="checkbox"/> 兀兰 WOODLANDS	<input type="checkbox"/> 油池 YEW TEE	<input type="checkbox"/> 义顺 YISHUN	

英文姓名 Name (华族学生请附上中文姓名 For Chinese, pls incl Chinese name)		种族 Race (请填写 Pls state)	*男 / 女 *Male / Female	
住址 Address				
Postal Code ()				
电话 Tel No.		国籍 Citizenship	出生 / 居民证号码 BC / NRIC Number	
住家 Home: 手机 HP:		<input type="checkbox"/> 新加坡公民 Citizen		
		<input type="checkbox"/> 永久居民 PR		
就读学校 Present School		年级 Present Level	出生日期 Date of Birth	年龄 Age
嗜好 Hobbies		补习班学生 CDAC Tuition Student	电邮地址 E-mail Address	
		*是 Yes / 不是 No		

* 删除不适用者 Delete accordingly

签名 Signature / 日期 Date

家长 / 监护人同意声明 CONSENT OF PARENT / GUARDIAN

家长 / 监护人姓名 (英文) Name of Parent / Guardian (as in NRIC)		居民证号码 NRIC No.
父亲 Father's	电邮地址 E-mail Address(如有 If any)	手机 HP:
母亲 Mother's	电邮地址 E-mail Address(如有 If any)	手机 HP:

我谨此声明并同意*我的孩子 / 我所监护的孩子注册成为华助会中心的会员。同时允许他参加中心所主办的各类活动。

I, *Father / Mother / Guardian of above applicant, has agreed for my *child / ward to register as a member of the Chinese Development Assistance Council Centre and allow *him/her to participate in the Centre's activities.

家长 / 监护人签名 Signature of Parent / Guardian

日期 Date

FOR OFFICIAL USE

Receipt No. _____

Amount Collected _____

Name of Volunteer _____

Membership Card No. _____

Date of Issue _____

Date of Expiry _____

Key-In Date _____

Signature _____

**请此表格 + 你的出生证副本一起呈交到你所选定的华助会中心。
Please submit this form + a copy of your BC to the CDAC Centre you have selected.**

CONSENT OF PARENTS/GUARDIANS FOR PLAYING ON-LINE GAMES

玩线上游戏家长同意书

I, _____, parent/guardian* of
_____ Membership No. ___M_____ allow my
child/ward* to play internet games at the CDAC @ _____ for a maximum of
2 hours each day.

I will be fully responsible for my child/ward should he/she be exposed to violence
and pornography when playing computer games.

我, _____ 同意让我的孩子 / 监护孩子* _____ 会员证号
码 _____ 在华助会@ _____ 玩网上游戏。时间限定每天不超过2
个小时。

若在上网的当时, 我的孩子 / 监护孩子* 接触到任何有关暴力或色情的资料, 我
将负起全部的责任, 与华助会中心无关。

家长签名 Signature of Parent : _____

日期 Date : _____

* delete as appropriate 删除不适合者